

АНАЛІТИЧНИЙ ЗВІТ
за результатами опитування здобувачів вищої освіти,
які навчаються за освітньою програмою
Перська мова і література та переклад, друга східна мова,
західноєвропейська мова

Період проведення: 13-30 грудня 2021 р.

1. Вихідні позиції й репрезентативність вибірки

Анкета для опитування складалася з чотирьох розділів, в яких здобувачам вищої освіти пропонувалося оцінити викладання у форматі онлайн, викладання у форматі офлайн, подачу матеріалу під час навчального процесу, а також компетентність та кваліфікованість викладача.

Базою для опитування було оцінювання здобувачами вищої освіти кожної освітньої компоненти робочого навчального плану відповідного курсу. В опитуванні взяли участь 8 студентів (II, III, IV курси першого (бакалаврського) рівня вищої освіти) з 9, тобто майже 89 %.

2. Узагальнення результатів опитування.

II курс: проводилося оцінювання щодо викладання семи освітніх компонент програми. Було отримано відповіді на питання анкети від 100 % студентів. Результати свідчать, що здобувачі освіти загалом позитивно оцінюють освітній процес на II курсі. Студенти освітньої програми цілком задоволені такими нормативними освітніми компонентами як Перська мова, Загальна теорія перекладу, а також вибірковими компонентами освітньої програми: Англійська мова, Арабська мова, Основи розмовної перської мови, Релігійні і філософські вчення Сходу. Викладання усіх вище перерахованих освітніх компонент було високо оцінено здобувачами вищої освіти. Цілком позитивні відгуки та коментарі надійшли від 5 студентів-тюркологів, які вивчають перську мову як другу східну мову.

Єдина нормативна дисципліна, яка отримала повністю негативний відгук від здобувачів – це Українська література у світовому контексті (д.ф.н., проф. Мариненко Ю.В.) кафедри теорії та історії світової літератури імені проф. В. І. Фесенко. Студенти залишилися незадоволеними викладанням у форматі онлайн, офлайн, подачею матеріалу під час навчального процесу, а також компетентністю та кваліфікованістю викладача. У примітках до анкети, де можна було висловити свою думку щодо навчального процесу було зазначено, що викладач зазначеної вище дисципліни ніколи не йде на компроміси та дозволяє собі використовувати ненормативну лексику у присутності студентів.

III курс бакалаврського рівня: проводилося оцінювання щодо викладання шести освітніх компонент програми. Було отримано відповіді від 80 % студентів. Здобувачі вищої освіти III курсу загалом також підтримали загальну позитивну оцінку викладання. Показниками достатньо та повною мірою були оцінені такі нормативні дисципліни: Перська мова, Історія перської літератури, Лексикологія перської мови, Практичний курс перекладу (перська і українська мова), а також

такі вибіркові дисципліни: Англійська мова, Арабська мова. Жодних зауважень або коментарів від студентів отримано не було.

IV курс: проводилося оцінювання щодо викладання восьми освітніх компонент програми. Було отримано відповіді на питання анкети від 80 % студентів. Усі дисципліни було оцінено позитивно. Серед нормативних освітніх компонент найвищі відгуки отримали: Англійської мова, Практичний курс перекладу (перська і українська мови), Усний двосторонній переклад (перська і українська мови). Особливо варто відзначити оцінювання викладання перської мови як другої східної. Цілком позитивні відгуки та коментарі надійшли від 12 з 13 студентів-арабістів, які вивчають перську мову як другу східну мову.

Дещо нижчі бали отримали дисципліни: Перська мова, Іранські мови в синхронії і діахронії, Французька мова та Турецька мова. Для покращення викладання нормативної дисципліни Перська мова студенти запропонували проведення аудіювання та спілкування перською мовою під час пар. Загалом позитивно оцінивши вибіркочу дисципліну Іранські мови в синхронії і діахронії, студенти висловили побажання урізноманітнити викладання інтерактивом. Незадоволення висловили викладачам офлайн вибіркової дисципліни Французька мова. Найнижчі бали отримала вибіркоча дисципліна Турецька мова. У її викладанні студентам не вистачило спілкування.

3. Висновки і пропозиції.

Підсумовуючи результати оцінювання освітніх компонент, можемо констатувати переважно високий і достатній рівень викладання (з точки зору здобувачів освіти) практичних мовних дисциплін; потребує додаткової уваги викладання французької мови.

Серед найбільш примітних зауважень, які були висловлені студентами - іраністами – зауваження, які стосуються викладання нормативної освітньої компоненти Українська література у світовому контексті. Завідувачу кафедри теорії та історії світової літератури імені проф. В. І. Фесенко варто звернути увагу на рівень толерантності й коректності у ставленні д.ф.н., проф. Мариненка Ю.В. до студентів.

До звіту додано:

1. Результати опитування студентів в розрізі курсів і освітніх компонент;
2. Додаток до звіту.

Гарант освітньої програми

доц. Охріменко М.А.

12.01.2022 р.

АНАЛІТИЧНИЙ ЗВІТ
за результатами опитування здобувачів вищої освіти,
які навчаються за освітньою програмою
Східна філологія: Перська мова і література, переклад, методика навчання

Період проведення: 13-30 грудня 2021 р.

1. Вихідні позиції й репрезентативність вибірки

Анкета для опитування складалася з чотирьох розділів, в яких здобувачам вищої освіти пропонувалося оцінити викладання у форматі онлайн, викладання у форматі офлайн, подачу матеріалу під час навчального процесу, а також компетентність та кваліфікованість викладача.

Базою для опитування було оцінювання здобувачами вищої освіти кожної освітньої компоненти робочого навчального плану відповідного. Зворотній зв'язок ми отримали від трьох студентів, які навчаються за другим (магістерським) рівнем.

2. Узагальнення результатів опитування.

I курс: проводилося оцінювання щодо викладання восьми освітніх компонент програми. Було отримано відповіді на питання анкети від 75 % студентів. Результати свідчать, що здобувачі освіти загалом позитивно оцінюють освітній процес на I курсі другого (магістерського) рівня вищої освіти. Студенти освітньої програми цілком задоволені такими нормативними освітніми компонентами як Культура усного та писемного мовлення перською мовою, Напрями й методи сучасної лінгвістики. Набагато нижче було оцінено нормативну дисципліну Педагогіка і психологія вищої школи.

Усі вибірккові компоненти освітньої програми було оцінено найвищими балами.

3. Висновки і пропозиції.

Підсумовуючи результати оцінювання освітніх компонент, можемо констатувати переважно високий і достатній рівень викладання (з точки зору здобувачів освіти) нормативних та вибіркових освітніх компонент.

Серед найбільш примітних зауважень, які були висловлені студентами – недостатній рівень викладання дисципліни Педагогіка і психологія вищої школи.

До звіту додано:

1. Результати опитування студентів в розрізі курсів і освітніх компонент;
2. Додаток до звіту.

Гарант освітньої програми

доц. Охріменко М.А.

12.01.2022 р.